

ENGLISH

1. SAFETY INFORMATION	GB-4
2. PRODUCT DESCRIPTION	GB-9
3. CONTROL PANEL	GB-10
4. TROUBLE SHOOTING	GB-11
5. SPECIFICATIONS	GB-11
6. INSTALLATION AND CONNECTION	GB-12
7. ENVIRONMENTAL CONCERNS	GB-12
8. IKEA GUARANTEE	GB-13

ENGLISH

Read these instructions carefully before using your microwave oven, and keep it carefully.

If you follow the instructions, your oven will provide you with many years of good service.

**SAVE THESE
INSTRUCTIONS
CAREFULLY**

1. SAFETY INFORMATION



PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

- a) Do not attempt to operate this oven with the door open since this can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to break or tamper with the safety interlocks.
- b) Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
- c) **WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

ADDENDUM

If the apparatus is not maintained in a good state of cleanliness, its surface could be degraded and affect the lifespan of the apparatus and lead to a dangerous situation.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons or exposure to excessive microwave oven energy when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

- 1. Read and follow the specific: **"PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY"**.
- 2. This device can be used by children of at least 8 years old and by people with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking experience or knowledge, if they are properly supervised or if they were given instructions relating to the safe use of the device and if the risks involved have been understood. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by unsupervised children.
- 3. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

ENGLISH

4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
6. Heating beverages by microwaves can cause a sudden, delayed burst of boiling liquid.
7. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
8. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
9. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
10. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
11. The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
12. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
13. The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.
14. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
15. The appliance must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating.
16. The microwave oven must be operated with any cabinet door open.
17. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

ENGLISH

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- farm houses;
- bed and breakfast type environments.

18. The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.

19. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.

20. The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.

21. The appliance is intended to be used freestanding or in a cabinet.

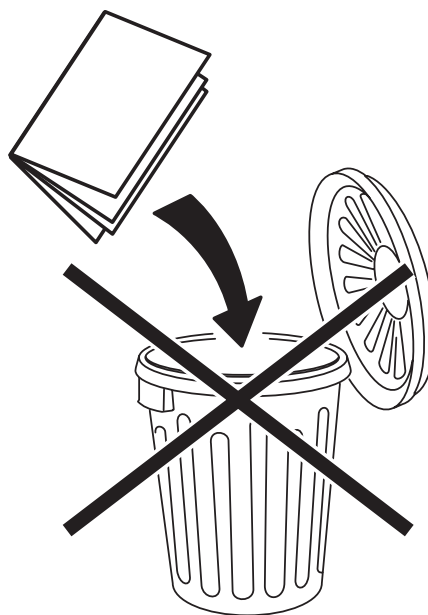
22. The rear surface of appliances shall be placed against a wall.

23. This appliance is for household and indoor use only. Don't use it outdoors!

24. To protect against electric shock, do not immerse main parts of the product, cord or plug in water or other liquids.

25. **WARNING:** Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



ENGLISH

TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS GROUNDING INSTALLATION

DANGER

Electric Shock Hazard

Touching some of the internal components can cause serious personal injury or death. Do not disassemble this appliance.

WARNING

Electric Shock Hazard

Improper use of the grounding can result in electric shock. Do not plug into an outlet until appliance is properly installed and grounded.

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded. If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord.

1. A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
2. If a long cord set or extension cord is used:
 - a) The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
 - b) The extension cord must be a grounding-type 3-wire cord.
 - c) The long cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

CLEANING

Be sure to unplug the appliance from the power supply.

1. Clean the cavity of the oven after using with a slightly damp cloth.
2. Clean the accessories in the usual way in soapy water.
3. The door frame and seal and

neighbouring parts must be cleaned carefully with a damp cloth when they are dirty.

4. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
5. *Cleaning Tip* ★ For easier cleaning of the cavity walls that the food cooked can touch: Place half a lemon in a bowl, add 300ml (1/2 pint) water and heat on 100% microwave power for 10 minutes. Wipe the oven clean using a soft, dry cloth.

UTENSILS

CAUTION

Personal Injury Hazard

It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

See the instructions on **"MATERIALS YOU CAN USE IN MICROWAVE OVEN OR TO BE AVOIDED IN MICROWAVE OVEN."**

There may be certain non-metallic utensils that are not safe to use for microwaving. If in doubt, you can test the utensil in question following the procedure below.

Utensil Test:

1. Fill a microwave-safe container with 1 cup of cold water (250ml) along with the utensil in question.
2. Cook on maximum power for 1 minute.
3. Carefully feel the utensil. If the empty utensil is warm, do not use it for microwave cooking.
4. Do not exceed 1 minute cooking time.

ENGLISH

MATERIALS YOU CAN USE IN MICROWAVE OVEN

Utensils	Remarks
Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.
Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Oven cooking bags	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper plates and cups	Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.
Paper towels	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a short-term cooking only.
Parchment paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled "Microwave Safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package.
Plastic wrap	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Wax paper	Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.

MATERIALS TO BE AVOIDED IN MICROWAVE OVEN

Utensils	Remarks
Aluminum tray	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Food carton with metal handle	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Metal or metal-trimmed utensils	Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.
Metal twist ties	May cause arcing and could cause a fire in the oven.
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack.

ENGLISH

2. PRODUCT DESCRIPTION

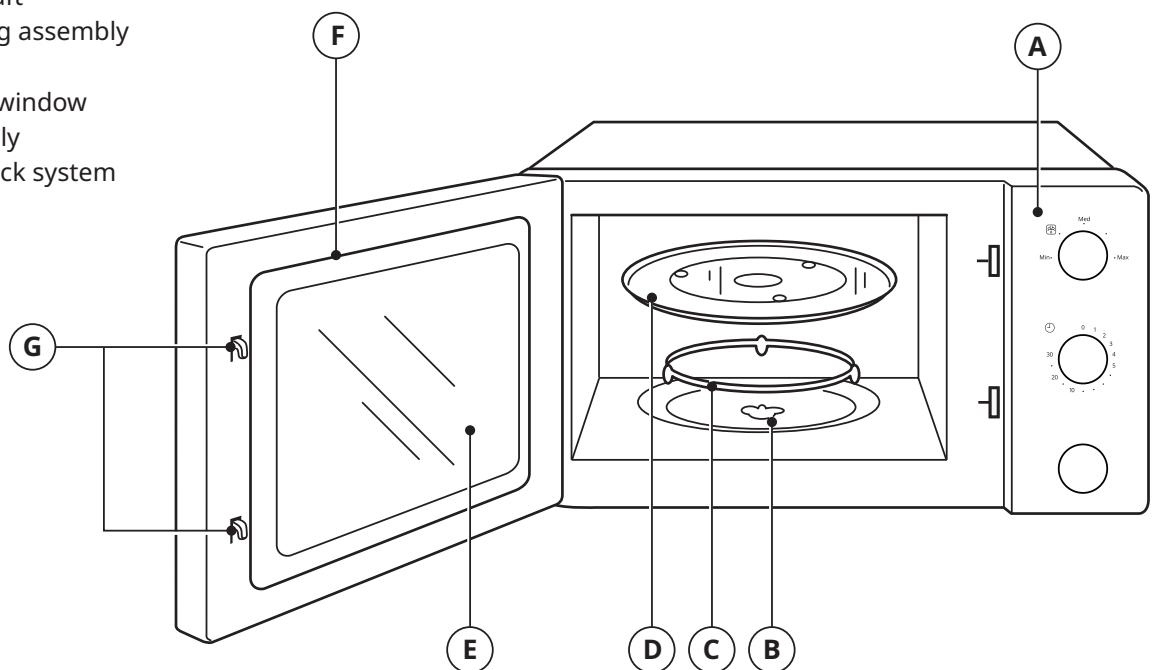
SETTING UP YOUR OVEN

Name of Oven Parts and Accessories

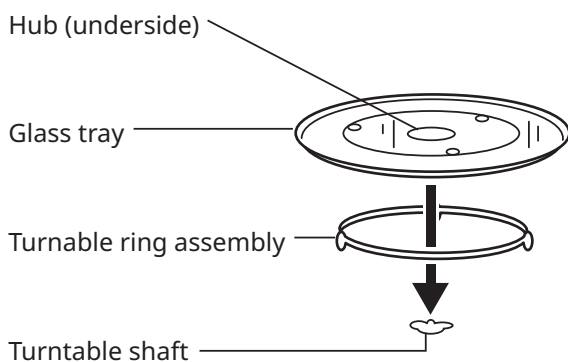
Remove the oven and all materials from the carton and oven cavity. Your oven comes with the following accessories:

Glass tray	1x
Turntable ring assembly	1x
Instruction Manual	1x

- A. Control panel
- B. Turntable shaft
- C. Turntable ring assembly
- D. Glass tray
- E. Observation window
- F. Door assembly
- G. Safety interlock system



Turntable Installation

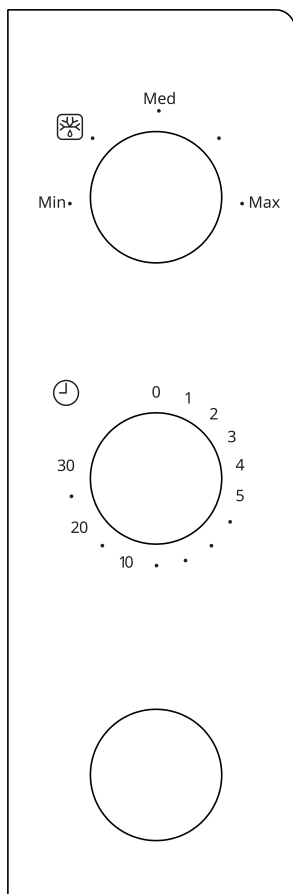


- a) Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
- b) Both glass tray and turntable ring assembly must always be used during cooking.
- c) All food and containers of food are always placed on the glass tray for cooking.
- d) If glass tray or turntable ring assembly cracks or breaks, contact your nearest authorized service center.

ENGLISH

3. CONTROL PANEL

Control Panel and Features Operation Instructions



1. To set cooking power by turning the power knob to desired level.
2. To set the time of cooking by turning the timer knob to desired time per your food cooking guide.
3. The microwave oven will automatically start cooking after power level and time are set.
4. After the cooking time is up, the unit will “Dong” to stop.
5. If the unit is not in use, always set time to “0”.

Function/Power	Watts	Application
Min	115 W	Soften ice cream
	230 W	Soup stew, soften butter or defrost
Med	390 W	Stew, fish
.	540 W	Rice, fish, chicken, ground meat
Max	700 W	Reheat, milk, boil water, vegetables, beverage

Notice:

When removing food from the oven, please ensure that the oven power is switched off by turning the timer switch to 0 (zero).

Failure to do so, and operating the microwave oven without food in it, can result in overheating and damage to the magnetron.

ENGLISH

4. TROUBLE SHOOTING

Normal	
Microwave oven interfering TV reception	Radio and TV reception may be interfered when microwave oven operating. It is similar to the interference of small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner, electric fan. It is normal.
Dim oven light	In low power microwave cooking, oven light may become dim. It is normal.
Steam accumulating on door, hot air out of vents.	In cooking, steam may come out of food. Most will get out from vents, but some may accumulate on cool place like oven door. It is normal.
Oven started accidentally with no food in.	<i>It is forbidden to run the unit without any food inside. It is very dangerous.</i>

Trouble	Possible cause	Remedy
Oven can not be started.	(1) Power cord not plugged tightly.	Unplug. Then unplug again after 10 seconds.
	(2) Fuse blowing or circuit breaker works.	Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel of our company)
	(3) Trouble with outlet.	Test outlet with other electrical appliances.
Oven does not heat	(4) Door not closed well.	Close door well.

5. SPECIFICATIONS

Model:	TILLREDA 404.933.35
Rated Voltage:	220-230V~ 50Hz
Rated Input Power(Microwave):	1050W
Rated Output Power(Microwave):	700 W
Oven Capacity:	20 L
Turntable Diameter:	255 mm
External Dimensions:	439.5x340.0x258.2mm
Net Weight:	10.39 kg

6. INSTALLATION AND CONNECTION

Countertop Installation

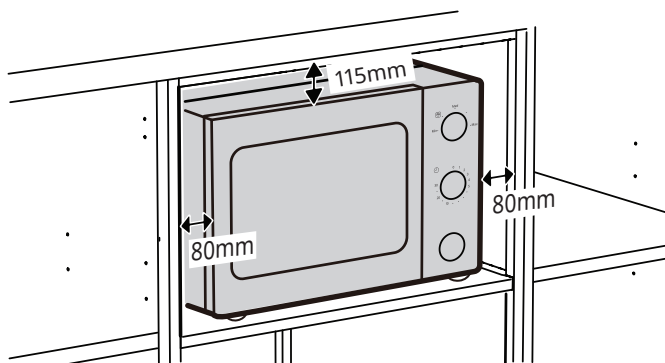
Remove all packing material and accessories. Examine the oven for any damage such as dents or broken door. Do not install if oven is damaged.

Cabinet: Remove any protective film found on the microwave oven cabinet surface.

Do not remove the light brown Mica cover that is attached to the oven cavity to protect the magnetron.

Installation

1. Select a level surface that provide enough open space for the intake and/or outlet vents.



- (1) The rear surface of appliance shall be placed against a wall. Leave a minimum clearance of 11.5 cm above the oven, a minimum clearance of 8 cm is required between the oven and any adjacent walls.
- (2) Do not remove the legs from the bottom of the oven.

- (3) Blocking the intake and/or outlet openings can damage the oven.
- (4) Place the oven as far away from radios and TV as possible. Operation of microwave oven may cause interference to your radio or TV reception.

2. Plug your oven into a standard household outlet. Be sure the voltage and the frequency is the same as the voltage and the frequency on the rating label.

WARNING: Do not install oven over a range cooktop or other heat-producing appliance. If installed near or over a heat source, the oven could be damaged and the warranty would be void.



The accessible surface may be hot during operation.

7. ENVIRONMENTAL CONCERNS



According to Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive, WEEE should be separately collected and treated. If at any time in future you need to dispose of this product please do NOT dispose of this product with household waste. Please send this product to WEEE collecting points where available.

8. IKEA GUARANTEE

Warranty Certificate for Electric Home Appliances

Dear Customer, Congratulations on your new electric appliance from IKEA. This Warranty Certificate is your document of reference for obtaining a warranty in connection with this product. The warranty will also be given upon presentation of the warranty sticker you received in the store with the details of your purchase and subject to the contents of the Warranty Certificate.

1. Definitions of terms in this certificate:

"Product" - A new electric, electronic, or gas appliance destined for residential use.

"Breakdown" - A fault, flaw, or breakdown.

"Days" - Does not include Saturdays or holidays.

Name and description of the product purchased	To be filled out at the time of purchase
Serial number/ Model/Year of manufacture	To be filled out at the time of purchase
Date of purchase	To be filled out at the time of purchase
Retailer information	Northern Birb Ltd. (IKEA Israel), Corp. Reg. No. 512536210, Giborei Israel 1, Netanya 4250401
Importer information	Northern Birch Ltd. (IKEA Israel), Corp. Reg. No. 512536210, Giborei Israel 1, Netanya 4250401 Telephone service center: *35832 or 09 8928888, Sundays-Thursdays from 09:00-17:00; Fridays and holiday eves from 09:00-13:00, Or by email: callcenter@by-ikea.co.il

ENGLISH

2. Warranty terms

- The warranty period according to this certificate is two years from the date of purchase of the product (hereinafter: **"the period of the warranty"**).
- IKEA will repair any breakdown discovered in the product during the period of the warranty, either independently or via a party on its behalf, at its discretion. If, as part of the repair, the product needs to be replaced in whole or in part, the replacement will be made free of charge.
- If, as a condition for operating the product, training and/or installation by IKEA or by a party on its behalf is/ are required, the warranty will also apply to the installation, and solely on condition that it is performed by IKEA or a party on its behalf. The installation and/or training will be performed within 7 days of the product being supplied or the day of your request that we supply you with this service, and solely on condition that a year has not passed since the date you purchased the product and until the date of the request. If you receive the service of installation/training, the product warranty will only apply in case the product has not been used until the date of the installation and was stored in appropriate conditions that meet IKEA requirements.

3. Manner of repair

In the framework of this warranty, IKEA will return the product to its original condition prior to the breakdown. If, during the period of the warranty, there is a need for replacement parts, these replacement parts will be new and original. If it is not possible to repair the product or replace the parts, IKEA will supply a new, identical product or

one of similar type, quality, and price; alternately IKEA will return the payment made for it, at its sole discretion.

After the repair or the replacement IKEA will provide a written certificate detailing the nature of the repair or the replacement.

4. Warranty restrictions

IKEA will be fully exempt from its obligations according to this certificate if the cause of the breakdown is damage caused by the consumer.

5. Replacement parts

Until the end of the period of the warranty, IKEA will supply the replacement parts needed to repair the product. If the cost of the product exceeded 300 ILS, IKEA will supply replacement parts to repair the product for an additional year after the end of the warranty period (for a total of three years), unless established otherwise by law.

6. Conditions in which IKEA will charge a fee

IKEA is entitled to demand compensation for a repair made at the consumer's request or for the delivery or for the replacement of the product, if it is proven, before the repair, that the breakdown occurred due to one of the following reasons:

- A. An act of God that takes place after the date of purchase of the product;
- B. Malice or negligence on the part of the consumer, including use of the product in contravention of the usage instructions;
- C. Non-residential use;
- D. A repair made to the home appliance by a party not authorized by IKEA in circumstances that do not derive from a breach of obligations on the part of IKEA.



7. Repair location

IKEA will repair the product during the period of the warranty within 10 days of its handover by the consumer to one of the IKEA stores that also serve as service stations:

Region/ City	Address	Tel.
Jerusalem Region	IKEA Eshtaol HaMalacha 7, Har Tuv Industrial Zone	09-8928888
Tel Aviv Region	IKEA Rishon LeZion HaYuzma 1, Rishon LeZion	09-8928888
	IKEA Netanya, Giborei Israel 1, Netanya	09-8928888
Haifa	IKEA Kiryat Atta Derech Haifa 52, Kiryat Atta	09-8928888
Be'er Sheva	IKEA Be'er Sheva HaYarden 24, Be'er Sheva	09-8928888

Despite the foregoing, the following products will be repaired at the consumer's home at the listed times (regarding times – and solely on condition that the breakdown prevents the primary use that the products are intended for): a refrigerator, a freezer (within a day from the time of the call), a kitchen range (within two days from the time of the call), an oven, a dishwasher (within three days from the time of the call), or products which are impossible to transport due to their size, weight, or volume or due to being permanently connected. If these products need to be repaired in the laboratory, IKEA will transport them to and from the laboratory at no charge.



5. أجزاء الاستبدال

حتى نهاية فترة الضمان، ستقوم شركة إيكيا بتوفير أجزاء الاستبدال اللازمة لإصلاح المنتج. إذا تجاوز سعر المنتج 300 شيكل - فستوفر إيكيا أجزاء الاستبدال اللازمة لإصلاح المنتج لمدة عام إضافي بعد انتهاء فترة الضمان (ولمدة إجمالية تبلغ ثلاث سنوات)، ما لم ينص القانون على خلاف ذلك.

6. شروط جباية الدفع

يجوز لشركة إيكيا أن تطالب بالدفع مقابل التصليح التي قامت به بناءً على طلب المستهلك أو عن نقل المنتج أو استبداله، إذا ثبت قبل إجراء التصليح أن العطل كان ناتجاً عن أحد الأسباب التالية:

أ. قوة خارجية حدثت بعدما تم شراء المنتج،

ب. نتج العطل بسبب إهمال المستهلك أو بقصد، بما في ذلك استخدام المنتج خلافًا لتعليمات الاستخدام

ت. الاستخدام غير المنزلي؛

ث. الإصلاح الذي يتم إجراؤه للمنتج من قبل شخص غير مرخص له بالقيام بذلك من قبل إيكيا، في ظروف لا تنشأ عن إخلال إيكيا بالتزاماتها.

7. مكان تنفيذ التصليح

ستصلح إيكيا المنتج خلال فترة الضمان في غضون 10 أيام من تاريخ تسليمه من قبل المستهلك إلى أحد متاجر إيكيا التي تعمل أيضًا كمحطات خدمة:

المنطقة/ المدينة	العنوان	الهاتف.
منطقة القدس	إيكيا إشتاؤول هملاخا 7، المنطقة الصناعية هارتوف	09-8928888
منطقة تل أبيب	إيكيا ريشون لتسيون هيوزما 1، ريشون لتسيون	09-8928888
	إيكيا نتانيا جيبوري يسرائيل 1، نتانيا	09-8928888
حيفا	إيكيا كريات آتا ديرخ حيفا 52، كريات آتا	09-8928888
بئر السبع	إيكيا بئر السبع هيردين 24، بئر السبع	09-8928888

على الرغم مما تقدم ذكره، سيتم إصلاح المنتجات التالية في منزل المستهلك وفي الأوقات المحددة (بالنسبة للأوقات - بشرط أن يمنع العطل الاستخدام الرئيسي الذي تم تصميم المنتجات من أجله): الثلاجة، الفريزر (في غضون يوم واحد من المكالمة)، الموقد (في غضون يومين من المكالمة)، فرن الخبز، جلاية الأطباق (في غضون ثلاثة أيام من المكالمة)، المنتجات التي لا يمكن نقلها بسبب حجمها أو وزنها أو حجمها أو كونها متصلة بشكل دائم. في حالة احتياج إصلاح هذه المنتجات في المختبر، ستقوم إيكيا بنقلها إلى المختبر وإعادتها مجانًا.

8. ضمان IKEA

شهادة ضمان لمنتجات كهربائية منزلية

تهنئتك إيكيا على شراء منتج كهربائي جديد. شهادة الضمان هذه بمثابة مستند للحصول على ضمان على المنتج. سيتم أيضًا تقديم الضمان عند تقديم ملصقة الضمان الذي تلقيته في المتجر مع تفاصيل الشراء وخاضعًا لأحكام شهادة الضمان.

1. تعريفات في هذه الشهادة:

"منتج" - منتج كهربائي، إلكتروني أو غازي جديد مخصص للاستخدام المنزلي
 "عطل" - عيب، خلل أو عطل
 "أيام" - لا تشمل أيام السبت والأعياد

2. شروط الضمان

- تبلغ فترة الضمان بموجب هذه الشهادة عامين من تاريخ شراء المنتج (لاحقًا: "فترة الضمان").
- ستقوم شركة إيكيا خلال فترة الضمان، إما بنفسها أو من خلال شخص آخر نيابة عنها، وفقًا لتقديرها، بإصلاح أي عطل يتم اكتشافه في المنتج. إذا كان الإصلاح يتطلب استبدال المنتج أو أي جزء منه، فسيتم إجراء الاستبدال مجانًا.
- إلى الحد الذي يتطلب فيه الحصول على إرشاد و/أو تركيب المنتج من قبل إيكيا أو من ينوب عنها، كشرط لتشغيل المنتج، فإن الضمان ينطبق أيضًا على التركيب، بشرط أن يتم تنفيذه من قبل إيكيا أو من ينوب عنها. سيتم إجراء التركيب و/أو الإرشاد خلال 7 أيام من تاريخ تسليم المنتج أو من تاريخ طلبك بأن نقدم لك هذه الخدمة، بشرط ألا يمر عام واحد من تاريخ شراء المنتج حتى تاريخ الطلب. في حالة حصولك على خدمة التركيب/الإرشاد، فإن الضمان على المنتج ينطبق فقط إذا لم يتم استخدامه حتى تاريخ التركيب، وتم تخزينه في ظروف مناسبة تلبي متطلبات إيكيا.

3. طريقة التصليح

بموجب هذا الضمان، ستقوم شركة إيكيا بإرجاع المنتج إلى الحالة التي كان عليها لو لم يحدث العطل. إلى الحد الذي يتطلب فيه الأمر استبدال أجزاء خلال فترة الضمان، ستكون أجزاء الاستبدال أصلية وجديدة. إلى الحد الذي لا يمكن فيه إصلاح المنتج أو استبدال الأجزاء، ستقوم إيكيا بتوفير منتج جديد من نفس النوع أو نوع، جودة وتكلفة مماثلة، أو استرداد السعر المدفوع مقابل ذلك، وفقًا لتقديرها الخاص.

بعد الإصلاح أو الاستبدال، ستقوم إيكيا بتقديم تأكيد كتابي يوضح طبيعة الإصلاح أو الاستبدال.

4. استثناء للضمان

سيتم إعفاء إيكيا من جميع التزاماتها بموجب هذه الشهادة إذا كان مصدر الضرر هو الضرر الذي تسبب فيه المستهلك.

اسم المنتج الذي تم شراؤه ووصفه	للتعبئة عند الشراء
الرقم التسلسلي / الطراز / سنة الإنتاج	للتعبئة عند الشراء
تاريخ الشراء	للتعبئة عند الشراء
تفاصيل المشتغل	ليفنا تسفوني المحدودة (إيكيا إسرائيل)، شركة خاصة 512536210، شارع جيبوري إسرائيل 1، نتانيا 4250401
تفاصيل المستورد	ليفنا تسفوني المحدودة (إيكيا إسرائيل)، شركة خاصة 512536210، شارع جيبوري إسرائيل 1، نتانيا 4250401 مركز الخدمة الهاتفي 35832* أو 09-8928888 أيام الأحد-الخميس، بين الساعات 09:00-17:00، أيام الجمعة وأمسيات الأعياد بين الساعات 09:00-13:00 أو من خلال البريد الإلكتروني callcenter@by-ikea.co.il

6. التركيب والتوصيل

التركيب على سطح المنضدة

قم بإزالة كل مواد التغليف والملحقات. تفحص الفرن من أي تلف مثل نتوءات أو باب مكسور. لا تقم بالتركيب إذا كان الفرن تالفًا.

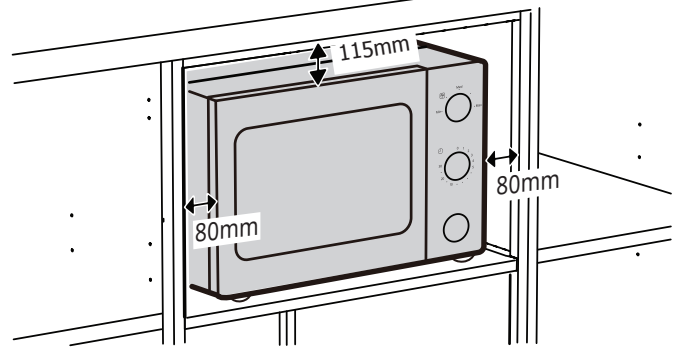
الخزانة: قم بإزالة أي طبقة واقية

موجودة على سطح خزانة فرن الميكروويف.

لا تقم بإزالة غطاء الميكالابني الفاتح المتصل بتجويف الفرن لحماية المغنيترون.

التركيب

1. اختر سطحًا مستويًا يوفر مساحة مفتوحة كافية لفتحات تهوية المدخل والمخرج أو أي منها.



- (1) يجب وضع السطح الخلفي للجهاز مستندًا إلى حائط. اترك مساحة بحد أدنى 11.5 سم فوق الفرن ومساحة بحد أدنى 8 سم بين الفرن وأي حوائط مجاورة.
- (2) لا تقم بإزالة القوائم من أسفل الفرن.

(3) يمكن أن يؤدي سد فتحات تهوية المدخل والمخرج أو أي منها إلى تلف الفرن.

(4) ضع الفرن بعيدًا قدر الإمكان عن أجهزة المذياع والتلفاز. قد يؤدي تشغيل فرن الميكروويف إلى تداخل استقبال المذياع أو التلفاز.

2. وصل الفرن بمأخذ تيار منزلي قياسي. تأكد من أن الجهد والتردد هما نفسهما الجهد والتردد على ملصق التصنيف.

تحذير: لا تركيب الفرن فوق سطح طهي الموقد أو أي جهاز مولد للحرارة آخر. إذا تم تركيبه بالقرب من مصدر حرارة أو فوقه، فيمكن أن يتلف الفرن ويصبح الضمان ملغى.



قد يكون السطح القابل للوصل ساخنًا أثناء التشغيل.

7. المخاوف البيئية

وفقًا لتوجيه نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، يجب جمع ومعالجة نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية بشكل منفصل. وإذا احتجت في أي وقت في المستقبل إلى التخلص من هذا المنتج، فيرجى عدم التخلص من هذا المنتج في النفايات المنزلية. يرجى إرسال هذا المنتج إلى نقاط جمع WEEE عند توفرها.



4. استكشاف الأخطاء وإصلاحها

حالة عادية	
يتداخل فرن الميكروويف مع استقبال التلفزيون	قد يتدخل استقبال الراديو والتلفزيون عند تشغيل فرن الميكروويف. وبشبه ذلك تداخل الأجهزة الكهربائية الصغيرة، مثل الخلاط، المكينة الكهربائية، المروحة الكهربائية. وهذا أمر عادي.
ضوء الفرن خافت	عند الطبخ بميكروويف منخفض القدرة، قد يصبح ضوء الفرن خافتاً. وهذا أمر عادي.
يتراكم البخار على الباب، ويخرج هواء ساخن من فتحات التهوية.	عند الطبخ، قد يخرج البخار من الطعام. وسيخرج معظمه من فتحات التهوية، لكن بعضه قد يتراكم في مكان بارد مثل باب الفرن. وهذا أمر عادي.
تم تشغيل الفرن بطريق الخطأ دون وجود طعام داخله.	ممنوع منعاً باتاً تشغيل الوحدة دون وجود أي طعام داخلها. هذه حالة في غاية الخطورة.

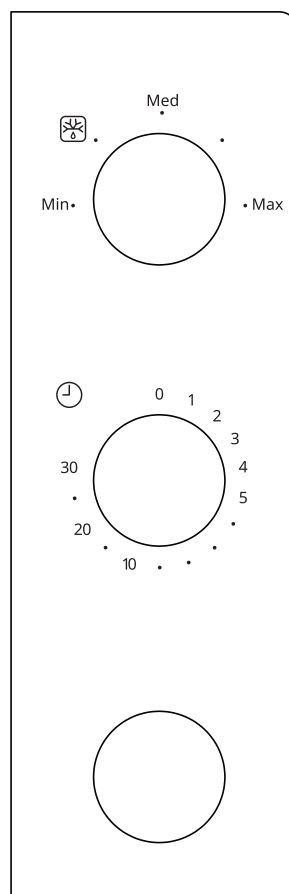
المشكلة	السبب المحتمل	العلاج
لا يمكن تشغيل الفرن.	(1) سلك الكهرباء غير متصل بإحكام.	انزع القابس. ثم قم بتوصيله مرة أخرى بعد 10 ثوانٍ.
	(2) انفجر المنصهر أو قاطع الدارة لا يعمل.	استبدل المنصهر أو أعد ضبط قاطع الدارة (يجب إصلاحه بمعرفة أفراد محترفين من شركتنا)
	(3) مشكلة في منفذ الكهرباء.	اختبر المنفذ بأجهزة كهربائية أخرى.
الفرن لا يسخن	(4) لم يُغلق الباب جيداً.	أغلق الباب جيداً

5. المواصفات

الطراز:	TILLREDA 404.933.35
تصنيف الجهد:	220-230 فولت ~ 50 هرتز
تصنيف قدرة الدخل (الميكروويف):	1050 واط
تصنيف قدرة الخرج (الميكروويف):	700 واط
سعة الفرن:	20 رطلاً
قطر القرص الدوار:	255 مم
الأبعاد الخارجية:	258.2×340.0×439.5 مم
الوزن الصافي:	حوالي 10.39 كجم

3. لوحة التحكم

تعليمات تشغيل لوحة التحكم والميزات



1. لتعيين طاقة الطهي أدر مفتاح الطاقة إلى المستوى المطلوب.
2. لتعيين وقت الطهي أدر مفتاح المؤقت إلى الوقت المطلوب حسب دليل طهي الطعام.
3. سيبدأ فرن الميكروويف تلقائيًا بالطهي بعد تعيين مستوى الطاقة والوقت.
4. عند الوصول إلى وقت الطهي، ستصدر الوحدة "رنينًا" للتوقف.
5. إذا لم تكن الوحدة قيد الاستخدام، فقم بتعيين الوقت على "0" دائمًا.

الوظيفة/الطاقة	الطاقة بالوات	التطبيق
Min	115 واط	إزالة تجميد الآيس كريم
	230 واط	طهي الشورية على نار هادئة أو إزالة تجميد الزبد أو إزالة التجميد
Med	390 واط	الحساء والسمك
.	540 واط	الأرز والسمك والدجاج واللحم المفروم
Max	700 واط	إعادة التسخين، اللبن والماء المغلي والخضراوات والمشروبات

ملحوظة:

عند إزالة الطعام من الفرن، يُرجى التأكد من إيقاف تشغيل الفرن بإدارة مفتاح المؤقت على 0 (صفر). يمكن أن يؤدي الفشل في القيام بذلك وتشغيل فرن الميكروويف بدون طعام بداخله إلى سخونة مفرطة للمغنيرون وإتلافه.

2. وصف المنتج

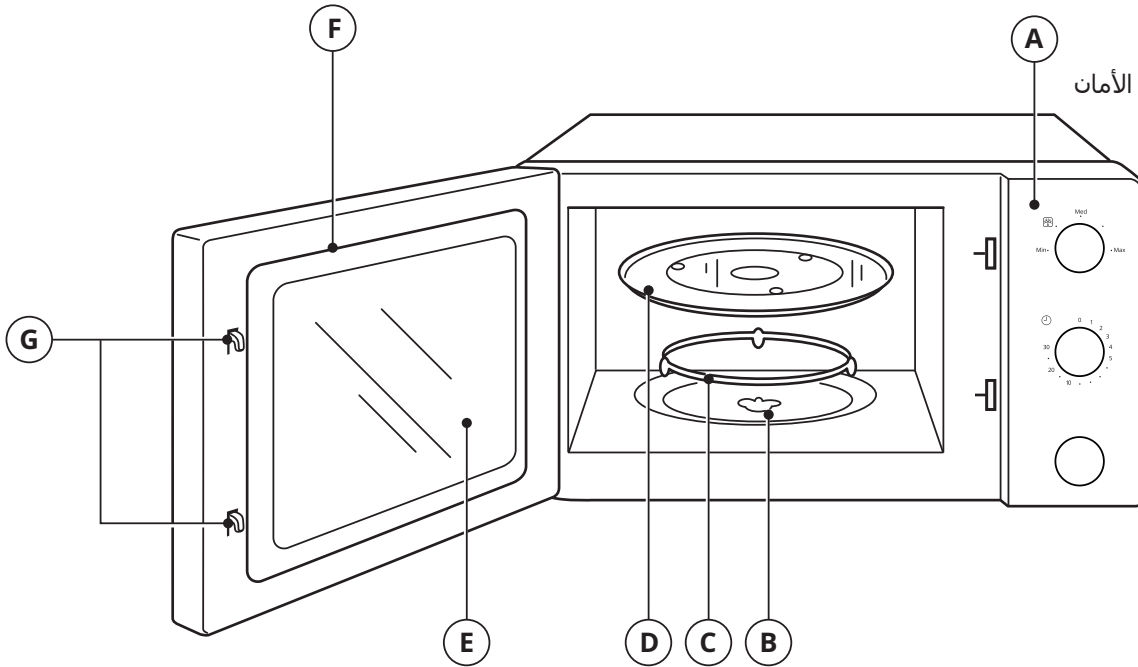
إعداد الفرن

اسم أجزاء وملحقات الفرن

قم بإزالة الفرن وكل المواد من العبوة الكرتونية ومن تجويف الفرن. يأتي الفرن بالملحقات التالية:

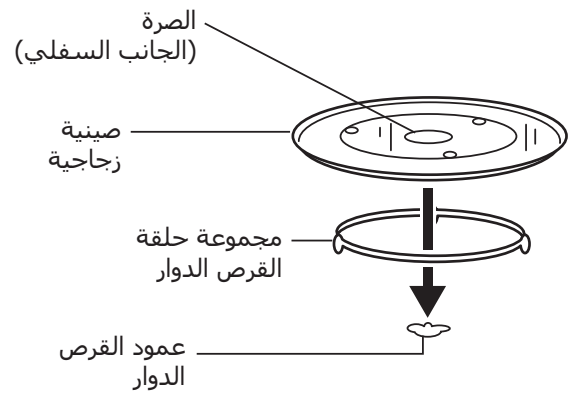
1x	صينية زجاجية
1x	مجموعة الحلقة الدوارة
1x	دليل التعليمات

- (A) لوحة التحكم
(B) عمود القرص الدوار
(C) مجموعة الحلقة الدوارة
(D) صينية زجاجية
(E) نافذة المراقبة
(F) مجموعة الباب
(G) نظام وشائج قفل الأمان



تركيب القرص الدوار

- (a) لا تضع أبداً الصينية الزجاجية مقلوبة. لا يجب أبداً أن تكون الصينية الزجاجية مقيدة.
(b) يجب دائماً استخدام كل من الصينية الزجاجية مجموعة حلقة القرص الدوار أثناء الطبخ.
(c) توضع جميع المواد الغذائية وأوعية المواد الغذائية على الصينية الزجاجية للطبخ.
(d) إذا تشققت الصينية الزجاجية أو مجموعة حلقة القرص الدوار أو انكسرت، فاتصل بأقرب مركز خدمة معتمد.



المواد التي يمكنك استخدامها في فرن الميكروويف

الأواني	ملاحظات
طبق التحمير	اتبع تعليمات الشركة المصنعة. يجب أن يكون قاع طبق التحمير على الأقل 16/3 بوصة (5 ملم) فوق القرص الدوار. قد يتسبب الاستخدام غير الصحيح في كسر القرص الدوار.
أواني المائدة	الآمنة للاستخدام في فرن الميكروويف فقط. اتبع تعليمات الشركة المصنعة. لا تستخدم أطباق متشققة أو مكسورة.
البرطمانات الزجاجية	اكشف الغطاء دائماً. لا تستخدمها إلا لتسخين الطعام حتى يصبح دافئاً. معظم البرطمانات الزجاجية ليست مقاومة للحرارة وقد تنكسر.
الأواني الزجاجية	فقط أواني الأفران الزجاجية المقاومة للحرارة. تأكد من عدم وجود زينة معدنية عليها. لا تستخدم أطباق متشققة أو مكسورة.
أكياس طبخ الفرن	اتبع تعليمات الشركة المصنعة. لا تغلقها برباط معدني. اترك شقوق لتسمح بإفلات البخار.
الأطباق والكؤوس الورقية	تستخدم للطبخ / التفتة قصيرة الأجل فقط. لا تترك الفرن بدون رقابة أثناء الطبخ.
المناشف الورقية	تستخدم لتغطية الطعام لإعادة تسخين وامتصاص الدهون. وتستخدم مع المراقبة للطبخ قصير الأجل فقط.
ورق الزبدة	يستخدم كغطاء لمنع الرذاذ أو كغطاء للتبخير.
البلاستيك	الآمنة للاستخدام في فرن الميكروويف فقط. اتبع تعليمات الشركة المصنعة. يجب أن يكون عليها علامة "آمن للاستخدام في فرن الميكروويف". تليين بعض الأوعية البلاستيكية عندما يصبح الطعام في داخلها ساخناً. "أكياس الغلي" والأكياس البلاستيكية المغلقة بإحكام يجب شقها أو ثقبها أو تنفيسها حسب توجيهات التعبئة.
الغلاف البلاستيكي	الآمنة للاستخدام في فرن الميكروويف فقط. يستخدم لتغطية الطعام أثناء الطبخ للاحتفاظ بالرطوبة. لا تسمح للغلاف البلاستيكي أن يلمس الطعام.
مقاييس الحرارة	الآمنة للاستخدام في فرن الميكروويف فقط (مقاييس حرارة اللحوم والحلوى).
الورق المشمع	استخدمه كغطاء لمنع التناثر واحتجاز الرطوبة.

المواد التي يجب تجنبها في فرن الميكروويف

الأواني	ملاحظات
العلب الألومنيوم	قد تتقوس. انقل الطعام إلى طبق آمن للميكروويف.
كرتونة الأطعمة بمقبض معدني	قد تتقوس. انقل الطعام إلى طبق آمن للميكروويف.
الأواني المعدنية أو ذات الحواف المعدنية	يمنع المعدن الطعام من طاقة الميكروويف. قد تتقوس الزينة المعدنية.
أربطة اللي المعدنية	قد تتقوس ويمكن أن تسبب حريقاً في الفرن.
الأكياس الورقية	قد تسبب حريقاً في الفرن.
الفوم البلاستيكي	قد تذوب أواني الفوم البلاستيكية أو تلوث السائل بداخلها عند التعرض لدرجة حرارة عالية.
الخشب	سوف يحرق الخشب عند استخدامه في فرن الميكروويف وقد ينفلق أو يتشقق.

لتقليل خطر إصابة الأشخاص أثناء تركيب وصلات التأريض

خطر

خطر الصدمة الكهربائية

يمكن أن يؤدي لمس بعض المكونات الداخلية إلى إصابات جسدية حرجة أو قد يؤدي إلى الموت. لا تفكك أجزاء هذا الجهاز.

تحذير

خطر الصدمة الكهربائية

قد يؤدي الاستخدام غير الصحيح لقابس التأريض إلى صدمة كهربائية. لا تقم بالتوصيل بمنفذ الكهرباء حتى يتم تركيب الجهاز وتأريضه بشكل صحيح.

يجب تأريض هذا الجهاز. في حالة وجود دائرة كهربائية قصيرة، يقلل التأريض من خطر حدوث صدمة كهربائية من خلال توفير سلك هروب للتيار الكهربائي. والجهاز مزود بسلك تأريض مع قابس تأريض. يجب توصيل القابس بمنفذ الكهرباء المثبت والمؤرض بشكل سليم.

استشر فني كهرباء أو عامل صيانة مؤهل إذا لم تكن تعليمات التأريض مفهومة تمامًا أو إذا كان هناك شك فيما إذا تم تركيب الجهاز بشكل سليم أم لا. وإذا كان من الضروري استخدام سلك إطالة، فلا تستخدم إلا سلك إطالة مكون من 3 أسلاك.

1. يتم توفير سلك كهرباء قصير لتقليل الأخطار الناتجة عن التشابك أو التعثر في سلك أطول.

2. إذا تم استخدام مجموعة أسلاك طويلة أو سلك إطالة:

(a) يجب أن يكون ملصق المعايرة الكهربائية لمجموعة الأسلاك أو سلك الإطالة على الأقل مساوية للمعايرة الكهربائية للجهاز.

(b) يجب أن يكون سلك الإطالة عبارة عن سلك تأريض مكون من 3 أسلاك.

(c) يجب تنسيق السلك الطويل بحيث لا يثنى فوق سطح الطاولة حيث يمكن أن يعثر به الأطفال أو يتعثروا فيه عن غير قصد.

التنظيف

تأكد من فصل الجهاز من مصدر الكهرباء.

1. نظّف تجويف الفرن بعد الاستخدام بقطعة قماش مبللة قليلاً.

2. نظّف الملحقات بالطريقة المعتادة بالماء والصابون.

3. يجب تنظيف إطار الباب ومانع التسرب والأجزاء المجاورة بعناية بقطعة قماش مبللة عندما تكون قذرة.

4. لا تستخدم منظفات كاشطة قاسية أو مكاشط معدنية حادة لتنظيف زجاج باب الفرن حيث يمكن أن تخدش السطح، مما قد يؤدي إلى كسر الزجاج.

5. نصيحة للتنظيف ★ لسهولة تنظيف جدران التجويف التي يمكن أن يلمسها الطعام المطبوخ: ضع نصف ليمونة في وعاء وقم بإضافة 300 مل (2/1 باينت) من المياه وقم بالتسخين على درجة 100% من طاقة الميكروويف لمدة 10 دقائق. امسح الفرن باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة.

الأواني

تنبيه

خطر الإصابة الجسدية

من الخطر على أي شخص بخلاف الشخص المختص القيام بأي عملية خدمة أو إصلاح تشمل نزع أي غطاء يوفر الحماية من التعرض لطاقة الميكروويف.

انظر التعليمات الواردة في "المواد التي يمكنك استخدامها في فرن الميكروويف أو تجنبها في فرن الميكروويف".

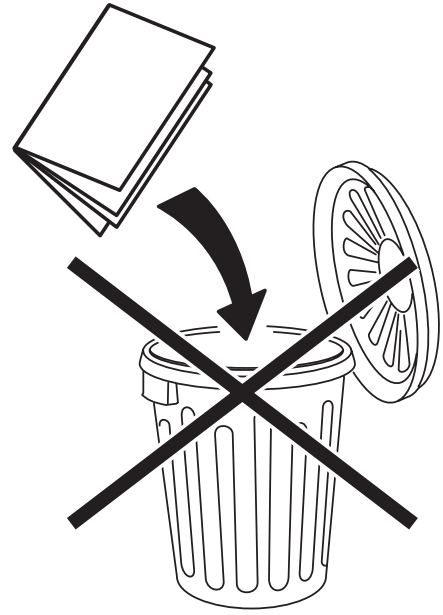
قد يكون هناك بعض الأوعية غير المعدنية غير آمنة للاستخدام في الميكروويف. وإذا كنت في شك، فيمكنك اختبار الإناء محل الشك باتباع الإجراء أدناه.

اختبار الإناء:

1. املأ وعاء آمن للميكروويف بعدد 1 كوب من الماء البارد (250 مل) إلى جانب الإناء محل الشك.
2. سخّنه على القدرة القصوى لمدة 1 دقيقة.
3. تحسس الإناء بحذر. إذا كان الإناء الفارغ دافئاً، فلا تستخدمه في الطبخ بالميكروويف.
4. لا تتجاوز وقت الطبخ لمدة 1 دقيقة.

21. فرن الميكروويف مصمم لتسخين الطعام والمشروبات. قد يؤدي تجفيف الطعام أو الملابس وتسخين وسائل التدفئة والشبشب والإسفنج وقطع القماش المبللة وما شابه ذلك إلى خطر الإصابة، الاشتعال أو الحريق.
22. ممنوع استخدام الأوعية المعدنية للأطعمة والمشروبات أثناء الطبخ بالميكروويف.
23. يجب ألا يتم تنظيف الجهاز باستخدام منظف بخاري.
24. الجهاز مصمم للاستخدام بدون دعامة وفي وضعية قائمة بذاتها.
25. يجب وضع السطح الخلفي للأجهزة مستنداً إلى حائط.

اقرأ بعناية واحفظه للرجوع إليه في المستقبل.



5. **تحذير:** تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز قبل استبدال المصباح لتفادي احتمال حدوث صدمة كهربائية.
6. **تحذير:** من الخطر على أي شخص بخلاف الشخص المختص القيام بأي عملية خدمة أو إصلاح تشمل نزع أي غطاء يوفر الحماية من التعرض لطاقة الميكروويف.
7. قد يؤدي تسخين المشروبات في أفران الميكروويف إلى اندفاع متأخر مفاجئ للسائل المغلي.
8. عند تسخين الطعام في أوعية بلاستيكية أو ورقية، يجب مراقبة الفرن بسبب احتمال الاشتعال.
9. لا تستخدم إلا الأوعية المناسبة للاستخدام في أفران الميكروويف.
10. في حالة انبعاث دخان، أوقف تشغيل الجهاز أو افصله من مصدر الكهرباء واجعل الباب مغلقاً لإخماد أي لهب.
11. يمكن أن يؤدي تسخين المشروبات بالميكروويف إلى تأخير فوران الغليان، وبالتالي يجب توخي الحذر عند التعامل مع الوعاء.
12. يجب قلب أو هزّ محتوى زجاجات الرضاعة وأواني طعام الأطفال وفحص درجة الحرارة قبل الاستعمال، وذلك لتفادي الحروق.
13. يجب عدم تسخين البيض في قشرته والبيض الكامل المسلوق.
14. يجب تنظيف الفرن بانتظام وإزالة أي رواسب غذائية.
15. قد يؤدي الفشل في الحفاظ على الفرن في حالة نظيفة إلى تدهور السطح، الأمر الذي قد يؤثر سلباً على عمر الجهاز وربما يؤدي إلى وضع خطر.
16. لا يجب تركيب الجهاز خلف باب مزخرف لتفادي فرط السخونة. (لا ينطبق هذا على الأجهزة المزودة بالأبواب المزخرفة)
17. لا تستخدم إلا مسبار الحرارة الموصى به لهذا الفرن. (للأفران المزودة بوسيلة لاستخدام مسبار استشعار الحرارة).
18. يجب ألا يوضع فرن الميكروويف في خزانة إلا إذا تم اختبارها في خزانة.
19. يجب تشغيل فرن الميكروويف مع فتح الباب الزخرفي. (للأفران ذات الأبواب الزخرفية).
20. هذا الجهاز مصمم للاستخدام في المنزل والأماكن المشابهة مثل:
 - مساحات مطبخ الموظفين في المحلات والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛
 - من خلال العملاء في الفنادق والاستراحات وبيئات الإقامة الأخرى؛
 - منازل المزارع؛
 - بيئات النوم وتناول الإفطار.

5. **تحذير:** تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز قبل استبدال المصباح لتفادي احتمال حدوث صدمة كهربائية.
6. **تحذير:** من الخطر على أي شخص بخلاف الشخص المختص القيام بأي عملية خدمة أو إصلاح تشمل نزع أي غطاء يوفر الحماية من التعرض لطاقة الميكروويف.
7. قد يؤدي تسخين المشروبات في أفران الميكروويف إلى اندفاع متأخر مفاجئ للسائل المغلي.
8. عند تسخين الطعام في أوعية بلاستيكية أو ورقية، يجب مراقبة الفرن بسبب احتمال الاشتعال.
9. لا تستخدم إلا الأوعية المناسبة للاستخدام في أفران الميكروويف.
10. في حالة انبعاث دخان، أوقف تشغيل الجهاز أو افصله من مصدر الكهرباء واجعل الباب مغلقاً لإخماد أي لهب.
11. يمكن أن يؤدي تسخين المشروبات بالميكروويف إلى تأخير فوران الغليان، وبالتالي يجب توخي الحذر عند التعامل مع الوعاء.
12. يجب قلب أو هزّ محتوى زجاجات الرضاعة وأواني طعام الأطفال وفحص درجة الحرارة قبل الاستعمال، وذلك لتفادي الحروق.
13. يجب عدم تسخين البيض في قشرته والبيض الكامل المسلوق.

1. معلومات السلامة



احتياطات تفادي التعرض المحتمل لفائض طاقة الميكروويف

(a) لا تحاول تشغيل هذا الفرن والباب مفتوح حيث يمكن أن يؤدي هذا إلى التعرض الضار لطاقة الميكروويف. ومن الأهمية بمكان عدم كسر وشائج قفل الأمان أو العبث بها.

(b) لا تضع أي أجسام بين الواجهة الأمامية للفرن والباب أو تسمح للأتربة أو بقايا المنظفات أن تتراكم على الأسطح المانعة للتسرب.

(c) **تحذير:** في حالة تلف الباب أو موانع تسرب الباب، لا يجب تشغيل الفرن حتى يتم إصلاحه بمعرفة شخص مختص.

الملحق

إذا لم يتم حفظ الجهاز في حالة نظافة جيدة، فقد يتآكل السطح ومن ثم يتأثر العمر الافتراضي للجهاز مما يؤدي إلى الوقوع في وضع حرج.

تحذير تعليمات السلامة الهامة

من أجل تقليل خطر حدوث حريق، صدمة كهربية، إصابة الأشخاص أو التعرض لطاقة فرن الميكروويف المفرطة عند استخدام الجهاز، اتبع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك ما يلي:

1. اقرأ واتبع المواصفة: "احتياطات تفادي التعرض المحتمل لفائض طاقة الميكروويف".

2. يمكن استخدام الجهاز من قبل الأطفال البالغين من العمر 8 سنوات على الأقل أو الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو قليلي الخبرة أو المعرفة، إذا تم الإشراف عليهم بطريقة صحيحة أو إذا تم إعطاؤهم التعليمات المتعلقة بالاستخدام الآمن للجهاز وإذا ما فهموا المخاطر المتضمنة. يجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز. يجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة التي يقوم بها المستخدم بدون إشراف.

3. احفظ الجهاز وسلوكه في مكان بعيد عن متناول الأطفال الأقل من 8 سنوات.

4. في حالة تلف سلك الإمداد، يجب أن يقوم باستبداله الشركة المصنعة أو عامل الخدمة التابع لها أو الأشخاص ذوو المؤهلات المماثلة لتجنب المخاطر. (بالنسبة إلى الجهاز الذي يحتوي على ملحق من النوع Y)

اقرأ هذه التعليمات بعناية قبل استخدام فرن الميكروويف، واحتفظ بها جيدًا.
إذا اتبعت التعليمات كما هو موضح، سينفذ لك الفرن كل المهام التي تريدها لسنوات عديدة.

احفظ هذه التعليمات بعناية

4 - AR	1.معلومات السلامة
9 - AR	2.وصف المنتج
10 - AR	3.لوحة التحكم
11 - AR	4.استكشاف الأخطاء وإصلاحها
11 - AR	5.المواصفات
12 - AR	6.التركيب والتوصيل
12 - AR	7.المخاوف البيئية
13 - AR	8.ضمان IKEA



7. מקום ביצוע התיקונים

איקאה תתקן את המוצר בתקופת האחריות תוך 10 ימים מיום מסירתו על ידי הצרכן לאחת מחנויות איקאה המשמשות גם כתחנות שירות:

טל.	כתובת	אזור/עיר
09-8928888	איקאה אשתאול, המלאכה 7, אזה"ת הר טוב	אזור ירושלים
09-8928888	איקאה ראשון, לציון היוזמה 1, ראשון לציון	אזור תל אביב
09-8928888	איקאה נתניה, גיבורי ישראל 1, נתניה	
09-8928888	איקאה קריית אתא, דרך חיפה 52, קריית אתא	חיפה
09-8928888	איקאה באר שבע, הירדן 24, באר שבע	באר שבע

על אף האמור, המוצרים הבאים יתוקנו בבית הצרכן ובזמנים המפורטים (לעניין הזמנים – ובלבד שהקלקול מונע את השימוש העיקרי שלשמו מיועדים המוצרים): מקרר, מקפיא (תוך יום מרגע הקריאה), כיריים (תוך יומיים מיום הקריאה), תנור אפיה, מדיח כלים (תוך שלושה ימים מיום הקריאה), מוצרים שמפאת גודלם, משקלם, נפחם או היותם מחוברים דרך קבע לא ניתן להוביל. ככל שנדרש תיקון של מוצרים אלה במעבדה, איקאה תעבירם למעבדה ותחזירם בלא תמורה.

5. חלקי חילוף

עד לתום תקופת האחריות, תספק איקאה את חלקי החילוף הנדרשים לצורך תיקון המוצר. ככל שמחיר המוצר עלה על 300 ש"ח – תספק איקאה חלפים לצורך תיקון המוצר למשך שנה נוספת לאחר תום תקופת האחריות (ובסה"כ למשך שלוש שנים), למעט ככל שקבוע אחרת בחוק.

6. תנאים לגביית תשלום

- איקאה רשאית לדרוש תמורה בעד תיקון שביצעה לפי דרישת הצרכן או בעד הובלתו או החלפתו של המוצר, אם הוכח, לפני ביצוע התיקון, שהקלקול בו נגרם מאחת הסיבות שלהלן:
- א. כוח עליון שהתרחש במועד מאוחר ממועד רכישת המוצר;
 - ב. זדון או רשלנות של הצרכן, לרבות שימוש במוצר בניגוד להוראות השימוש;
 - ג. שימוש שאינו ביתי;
 - ד. תיקון שנעשה במוצר בידי מי שלא הורשה לכך מטעם איקאה, בנסיבות שאינן נובעות מהפרת חיוביה של איקאה.

8. אחריות של IKEA

תעודת אחריות למוצרי חשמל ביתיים

לקוח/ה יקר/ה, איקאה מברכת אותך על רכישת מוצר החשמל החדש. תעודת אחריות זו מהווה אסמכתא לקבלת אחריות בקשר למוצר. האחריות תינתן גם בעת הצגת מדבקת אחריות שקיבלת בחנות עם פרטי הרכישה ובכפוף לאמור בתעודת האחריות.

1. הגדרות בתעודה זו:

"מוצר" - מוצר חשמל, אלקטרוניקה וגז חדשים המיועדים לשימוש ביתי.
 "קלקול" - ליקוי, פגם או קלקול.
 "ימים" - לא כולל שבתות וחגים.

שם ותיאור המוצר שנרכש	למילוי בעת הרכישה
מספר סידורי/דגם/שנת ייצור	למילוי בעת הרכישה
תאריך רכישה	למילוי בעת הרכישה
פרטי העוסק	ליבנה צפוני בע"מ (איקאה ישראל), ח.פ. 512536210, רחוב גיבורי ישראל 1, נתניה 4250401
פרטי היבואן	ליבנה צפוני בע"מ (איקאה ישראל), ח.פ. 512536210, רחוב גיבורי ישראל 1, נתניה 4250401 מוקד טלפוני *35832 או 09-8928888 בשעות 09:00-17:00, בימי שישי וערבי חג בשעות 09:00-13:00 או במייל: callcenter@by-ikea.co.il

2. תנאי האחריות

- תוקף האחריות לפי תעודה זו הינו שנתיים ממועד רכישת המוצר (להלן: "תקופת האחריות").
- איקאה תתקן במהלך תקופת האחריות, בין בעצמה ובין באמצעות אחר מטעמה, לפי שיקול דעתה, כל קלקול שנתגלה במוצר. נדרשה במסגרת התיקון החלפה של המוצר או כל חלק ממנו, תבוצע ההחלפה ללא תמורה.
- ככל שנדרשת, כתנאי להפעלת המוצר, ההדרכה ו/או התקנה על ידי איקאה או מי מטעמה, תחול האחריות גם על ההתקנה ובלבד שזו בוצעה על ידי איקאה או מי מטעמה. ההתקנה ו/או ההדרכה תבוצענה תוך 7 ימים מיום אספקת המוצר או מיום בקשתך כי נספק לך שירות זה, ובלבד שלא חלפה שנה מיום רכישת המוצר ועד יום הבקשה. במקרה בו סופק לך שירות התקנה/הדרכה, תחול האחריות על המוצר רק במקרה בו לא נעשה בו שימוש עד למועד ההתקנה, והוא נשמר בתנאים ראויים העונים לדרישות איקאה.

3. אופן התיקון

במסגרת אחריות זו, איקאה תחזיר את המוצר למצב שבו היה אלמלא הקלקול. ככל שנדרשת בתקופת האחריות החלפת חלקים, יהיו חלקי החילוף מקוריים וחדשים. ככל שלא ניתן לתקן את המוצר או להחליף את החלקים, תספק איקאה מוצר חדש, זהה או מסוג, איכות, ועלות דומים, או תשיב את התמורה ששולמה עבורו, לפי שיקול דעתה הבלעדי.

לאחר התיקון או ההחלפה תמסור איקאה אישור בכתב המפרט את מהות התיקון או ההחלפה.

4. סייג לאחריות

איקאה תהא פטורה ממלוא חובותיה על פי תעודה זו במידה ומקור הקלקול הינו בנזק שנגרם על ידי הצרכן.

6. התקנה וחיבור

התקנה על השיש

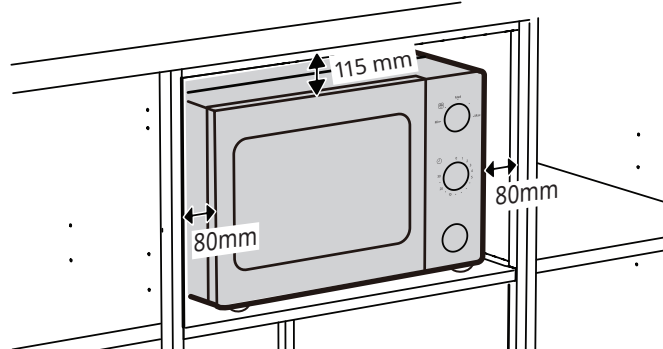
הסירו את כל חומרי האריזה ואת האביזרים. בחנו את התנור וחפשו נזקים כגון דפיקות או דלת שבורה. אין להתקין את התנור במידה והוא שבור.

ארון: הסירו את השכבה המגנה הנמצאת על פני שטח של ארון המיקרוגל.

אין להסיר את כיסוי המיקה בצבע חום בהיר המחובר לחלל התנור להגנה על המגנטרון.

התקנה

1. בחר במשטח ישר המעניק מספיק מרחב פתוח לפתחי האוורור לכניסה ויציאה של אוויר.



- (1) יש להצמיד את הצד האחורי של המכשיר אל הקיר. יש להשאיר מרווח ריק של 11.5 ס"מ מעל התנור, מרווח ריק מינימלי של 8 ס"מ נדרש בין התנור לבין כל הקירות הסובבים.
- (2) אין להסיר את הרגליות מתחתית התנור.

(3) חסימה של פתחי האוורור פנימה והחוצה עלולה להזיק לתנור.

(4) מקמו את התנור רחוק ככל האפשר ממכשירי רדיו או טלוויזיה. הפעלה של תנורי מיקרוגל עלולה לגרום להפרעות בקליטת שידורי הרדיו או הטלוויזיה שלכם.

2. הכניסו את תקע המכשיר לשקע ביתי רגיל. וודאו כי הולטז' והתדר זהים לאלה הרשומים בתווית הדירוג.

אזהרה: אין להתקין את התנור מעל הכיריים, פלטה חשמלית או כל מכשיר יוצר חום אחר. תנור שהותקן בסמוך או מעל למקור חום עלול להינזק ותעודת האחריות תאבד את תוקפה.



המשטח הנגיש עלול להתחמם במהלך התפעול.

7. שיקולי איכות הסביבה

לפי ההוראה לטיפול בפסולת חשמלית וציוד אלקטרוני (WEEE) יש לאסוף ולטפל בנפרד בכל ציוד WEEE. אם בכל עת שהיא בעתיד תצטרך לסלק את המכשיר הזה אנא אל תשליך אותו יחד עם האשפה הביתית הרגילה. אנא שלח את המכשיר אל נקודות האיסוף לציוד חשמלי ואלקטרוני במידה ויש זמינות.



4. תיקון תקלות

רגיל	
הפעלת תנור מיקרוגל מפריעה לקליטה בטלוויזיה	שידורי רדיו וטלוויזיה עלולים להיות מופרעים כאשר תנור המיקרוגל פועל. בדומה להפרעות מוכרות של מכשירי חשמל קטנים למשל מיקסר, שואב אבק, מאוורר חשמלי. זה תקין.
תאורת תנור עמומה	בעת בישול בעוצמות מיקרוגל נמוכות תאורת התנור עלולה להיות עמומה. זה תקין.
אדים מצטברים על הדלת, אוויר חם יוצא מפתחי האוורור.	בעת בישול עשויים לצאת אדים מהמזון. מרבית האדים יוצאו החוצה דרך פתחי האוורור אך חלק מן האדים עלולים להצטבר במקום קריר כגון דלת התנור. זה תקין.
התנור הופעל בטעות ללא מזון בתוכו.	אין לפעיל את התנור ללא מזון בתוכו. דבר זה הוא מסוכן מאד.

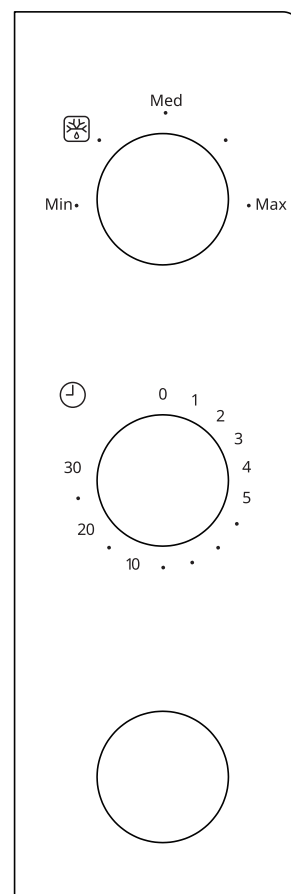
התקלה	סיבה אפשרית	הפתרון
לא ניתן להפעיל את התנור.	(1) כבל החשמל אינו מחובר בחוזקה.	נתקו את החשמל. לאחר 10 שניות חברו שוב לחשמל.
	(2) הנתיך קפץ או מפסק הפחת הופעל.	החליפו נתיך או הרימו את מפסק הפחת (תיקון על ידי איש מקצוע מן החברה שלנו)
	(3) בעיות עם שקע החשמל.	בדוק את שקע החשמל עם מכשירי חשמל אחרים.
התנור אינו מתחמם	(4) הדלת אינה נסגרת היטב.	סגור היטב את הדלת.

5. מפרט

דגם:	TILLREDA 404.933.35
מתח נקוב:	220-230V~ 50Hz
דירוג חשמל בכניסה (מיקרוגל):	1050 וואט
דירוג חשמל ביציאה (מיקרוגל):	700 וואט
קיבולת התנור:	20 ליטר
קוטר הצלחת המסתובבת:	255 מ"מ
ממדים חיצוניים:	258.2x340.0x439.5 מ"מ
משקל נקי:	כ- 10.39 ק"ג

3. פאנל בקרה

הוראות הפעלה עבור פנל בקרה ותכונות



1. קבעו את עוצמת הבישול על ידי סיבוב כפתור העוצמה לרמה הרצויה.
2. קבעו את משך הבישול על ידי סיבוב כפתור הטיימר לפרק הזמן הרצוי לפי מדריך הבישול שלכם.
3. תנור המיקרוגל יתחיל לבשל באופן אוטומטי מיד לאחר שתקבעו את העוצמה ואת הזמן.
4. לאחר שתם זמן הבישול, היחידה תשמיע צליל לסיום.
5. אם היחידה איננה בשימוש, תמיד הגדר את הזמן לבישול כ- 0.

פונקציה/עוצמה	וואט	אפליקציה
Min	115 וואט	ריכוך גלידה
	230 וואט	מרק צלי בשר, ריכוך חמאה או הפשרה של
Med	390 וואט	צלי, דגים
.	540 וואט	אורז, דג, עוף, בשר טחון
Max	700 וואט	חימום חוזר, חלב, הרתיחו מים, ירקות, משקאות

הערה:

כאשר אתם מוציאים את המזון מן התנור אנא וודאו כי החשמל בתנור כבוי על ידי סיבוב הטיימר ל- 0 (אפס).
אי כיבוי החשמל ל- 0 והפעלת תנור המיקרוגל ללא מזון בתוכו עלולים לגרום להתחממות יתר ולגרום לנזק למגנטרון.

2. תיאור המוצר

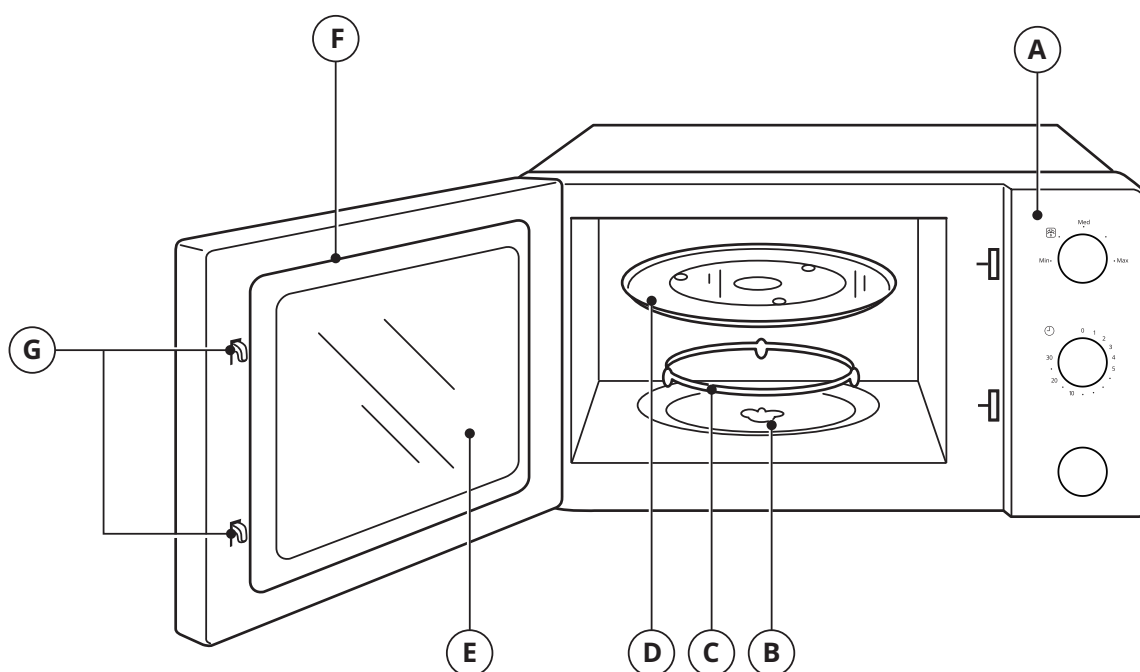
התקינו את התנור שלכם

שמות חלקי התנור והעזרים

הוציאו את התנור ואת כל החומרים מתוך קופסת הקרטון ומתוך חלל התנור. התנור שלכם מגיע עם העזרים הבאים:

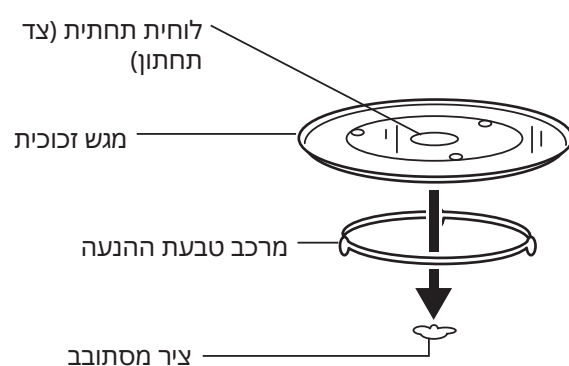
1x	מגש זכוכית
1x	תומך לצלחת מסתובבת (טבעת הנעה)
1x	חוברת הוראות

- (A) פאנל בקרה
- (B) ציר מסתובב
- (C) תומך לצלחת מסתובבת (טבעת הנעה)
- (D) מגש זכוכית
- (E) חלון לצפייה
- (F) מרכב הדלת
- (G) מערכת נעילה בטיחותית



התקנת הצלחת המסתובבת

- (a) אין להניח את מגש הזכוכית כאשר הוא הפוך. אין להגביל את תנועתו של מגש הזכוכית.
- (b) חובה להשתמש תמיד הן במגש הזכוכית והן במרכב טבעת ההנעה בעת הבישול.
- (c) כל המזון ומכלי המזון יהיו מונחים תמיד על מגש הזכוכית לצורך בישול.
- (d) במידה ומגש זכוכית או טבעת ההנעה נסדקים או נשברים, צור קשר עם מרכז השירות המורשה הסמוך למקום מגוריך.



חומרים בהם תוכלו להשתמש בתנור המיקרוגל

כלים	הערות
כלי השחמה	נא לפעול על פי הוראות היצרן. התחתית של כלי השחמה חייבת להיות לפחות 5 מ"מ (3/16 אינץ') מעל הצלחת המסתובבת. שימוש לא נכון עלול לגרום למגש המסתובב להישבר.
כלי אוכל	בטוחים לשימוש בתנור מיקרוגל בלבד. נא לפעול על פי הוראות היצרן. המנע משימוש בכלי מטבח סדוקים או פגומים.
צנצנות זכוכית	הסירו את המכסה תמיד. השתמשו לחימום מזון רק עד שהוא חמים. מרבית צנצנות הזכוכית אינן עמידות בחום ועלולות להישבר.
כלי זכוכית	כלי זכוכית עמידים בחום בלבד. וודאו שאין לכלי שוליים ממתכת. המנע משימוש בכלי מטבח סדוקים או פגומים.
שקיות לבישול בתנור	נא לפעול על פי הוראות היצרן. אין לסגור את השקית עם סגר מתכת. נקבו את השקית כדי לאפשר לאדים לצאת.
צלחות וכוסות נייר	השתמשו לבישול לזמן קצר/חימום בלבד. אין להשאיר את התנור פועל ללא השגחה בעת הבישול.
מגבות נייר	השתמשו לכיסוי המזון לחימום ולספיגת שומן. השתמשו תוך כדי השגחה לבישול קצר בלבד.
נייר אפייה (פרגמנט)	השתמשו לכיסוי למניעת התזות או כעטיפה לאידוי.
פלסטיק	בטוחים לשימוש בתנור מיקרוגל בלבד. עקבו יש לפעול על פי הוראות היצרן. צריך להיות מסומן בתווית "בטוח לשימוש במיקרוגל". ישנם כלי פלסטיק שמתרככים כאשר המזון בתוכם מתחמם. יש לנקב, לחתוך או לפתוח פתח אוורור בשקיות בישול ושקיות ניילון סגורות לפי ההוראות של האריזה.
עטיפת ניילון נצמד	בטוחים לשימוש בתנור מיקרוגל בלבד. השתמשו לכיסוי בעת הבישול לשמירה על לחות המזון. אין להניח לניילון הנצמד לגעת במזון.
מדי חום	בטוחים לשימוש במיקרוגל בלבד (מדי חום לסוכריות ולבשר).
נייר שעווה	השתמשו ככיסוי למניעת התזות ולשמירה על לחות המזון.

חומרים שיש להימנע משימוש בתנור מיקרוגל

כלים	הערות
חמגשיות אלומיניום	עלולים ליצור הקשתה חשמלית. יש להעביר את המזון לכלי חסין מיקרוגל.
קופסאות קרטון למזון עם ידית מתכת	עלולים ליצור הקשתה חשמלית. יש להעביר את המזון לכלי חסין מיקרוגל.
כלי אוכל ממתכת או מעוטרים במתכת	המתכת מגינה על המזון מפני אנרגיית המיקרוגל. קישוט מתכת עלול לגרום ליצירת קשת חשמלית.
סוגרי ליפוף מתכתיים	עלולים לגרום ליצירת קשת הקשתה חשמלית ולדליקה בתוך התנור.
שקיות נייר	עלולות לגרום להתלקחות בתוך התנור.
פלסטיק מוקצף	פלסטיק מוקצף עלול להתמוסס או לזהם את הנוזל בפנים כאשר זה נחשף לטמפרטורות גבוהות.
עץ	עץ מתייבש כאשר משתמשים בו בתנור מיקרוגל וכלי עץ עלולים להתבקע ולהיסדק.

להפחתת הסיכון להתחשמלות על ידי בני אדם יש להתקין את המכשיר עם הארקה

סכנה

סכנת התחשמלות

נגיעה בכמה מן החלקים הפנימיים עלולה לגרום לפגיעה אישית חמורה ואפילו מוות. אין לפרק או לפתוח מכשיר זה.

אזהרה

סכנת התחשמלות

הארקה לא נכונה עלולה לגרום להתחשמלות. אין לחבר את המכשיר לחשמל עד אשר המכשיר מותקן ומוארק כהלכה. המכשיר חייב להיות מוארק. במקרה של קצר חשמלי, ההארקה מפחיתה את הסיכון להתחשמלות בכך שהיא נותנת כבל זרימה ומוצא לזרם החשמל. מכשיר זה מותקן עם כבל הכולל גידים להארקה ותקע עם הארקה. התקע חייב להיות תקוע בשקע המותקן כיאות ומוארק.

יש להתייעץ עם חשמלאי או איש שירות מוסמך במידה והוראות ההארקה אינן מובנות לחלוטין או אם קיים ספק לגבי השאלה האם המכשיר מוארק כהלכה. במידה ועליכם להשתמש בכבל מאריך, יש להשתמש רק בכבל מאריך תלת-גיד.

1. כבל החשמל המסופק הוא קצר על מנת להפחית את הסיכון להסתבך בכבל ארוך או למעוד עליו.
2. במידה ומשתמשים בערכת כבל ארוך או בחוט מאריך:
 - (a) הדירוג החשמלי של ערכת הכבל החשמלי או החוט המאריך צריך להיות גבוה לפחות כמו הדירוג של המכשיר.
 - (b) בחוט המאריך חייב להיות מוארק עם 3 גידים.
 - (c) יש לוודא כי הכבל הארוך אינו משתלשל מעל דלפק המטבח במקום בו הוא ניתן למשיכה על ידי ילדים או שניתן למעוד עליו בלי כוונה.

ניקוי

וודאו כי ניתקתם את המכשיר מזרם החשמל.

1. לאחר מכן נקו את החלל של התנור כאשר אתם משתמשים במטלית לחה
2. נקו את האביזרים בדרך הרגילה כאשר אתם משתמשים במי סבון.
3. מסגרת הדלת והאיטום בין החלקים השכנים חייבים להיות מנוקים בתשומת לב במטלית לחה כאשר הם מתלכלכים.

4. אין להשתמש בחומרי ניקוי שוחקים או במגרד מתכת על מנת לנקות את דלת הזכוכית של התנור מאחר ואלה עלולים לשרוט את פני המשטח, מה שעלול לגרום להתנפצות של הזכוכית.
5. טיפ לניקיון ★ לניקוי קל יותר של דפנות חלל התנור שבהם המזון המתבשל עלול לגעת: הניחו חצי לימון בקערה, הוסיפו 300 מ"ל (כוס וחצי) של מים וחממו על 100% עוצמת מיקרוגל למשך 10 דקות. נגבו את התנור כאשר אתם משתמשים במטלית רכה יבשה.

כלים

זהירות

סכנה לפגיעה אישית

סכנה לכל אדם שלא הוכשר לכך לבצע כל פעולת שירות או תיקון הכרוך בהסרה של הכיסוי המגן נגד חשיפה לאנרגיית מיקרו.

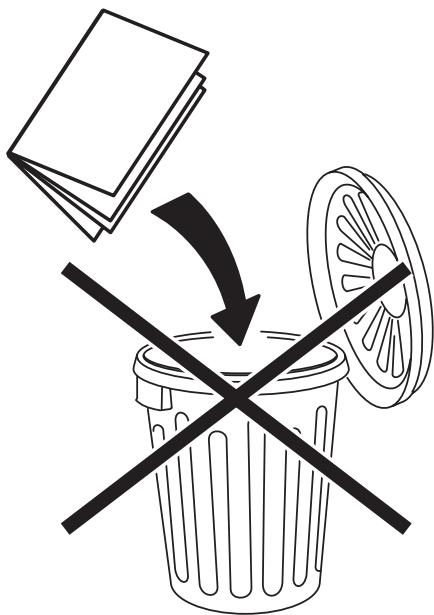
ראה הוראות ב- "חומרים בהם ניתן להשתמש וחומרים מהם יש להימנע בשימוש בתנור מיקרוגל."

ייתכן שיהיו כלים מסוימים שאינם עשויים מתכת ואינם בטוחים לשימוש בתנור מיקרוגל. במידה ויש לכם ספקות, תוכלו לבדוק את הכלי האמור כאשר אתם פועלים על פי סדר הפעולות הבא.

בדיקת כלים:

1. מלאו מיכל המתאים לשימוש בתנור המיקרוגל
- ב- 1 כוס מים קרים (250 מ"ל) יחד עם הכלי הנבדק.
2. בשלו בחם מקסימלי למשך 1 דקה.
3. בזהירות מששו את הכלי. אם הכלי הריק הוא חם למגע, אל תשתמשו בכלי הזה לבישול בתנור המיקרוגל.
4. אין לבצע את הבדיקה למשך זמן בישול העולה על 1 דקה.

קראו בתשומת לב רבה ושמרו
לעיון עתידי.



22. יש להניח את המשטח האחורי של
המכשיר כשהוא צמוד לקיר.

23. המכשיר הוא מכשיר ביתי ומתאים
לשימוש בתוך הבית בלבד. השימוש
מחוץ לבית אסור!

24. כדי להגן על המכשיר מפני קצר
אסור לטבול חלקים מהמכשיר,
מכבל החשמל או מהתקע במים או
בנוזלים אחרים.

25. **אזהרה:** אין לחמם נוזלים או
מאכלים אחרים בתוך מכלים
סגורים מאחר שקיימת סכנה
שאלה יתפוצצו.

5. **אזהרה:** סכנה לכל אדם שלא הוכשר לכך לבצע כל פעולת שירות או תיקון הכרוך בהסרה של הכיסוי המגן נגד חשיפה לאנרגיית מיקרו.
6. חימום של משקאות במיקרוגל עלול לגרום להתפרצות פתאומית מושהית של נוזל רותח.
7. בעת חימום מזון במכל פלסטיק או נייר, יש להשגיח על התנור מפאת סכנת התלקחות.
8. השתמשו אך ורק בכלי אוכל המתאימים לשימוש בתנורי מיקרוגל.
9. במידה ויוצא עשן, כבו את התנור או נתקו אותו מרשת החשמל ושמרו את הדלת סגורה על מנת לחנוק אש במקרה של התלקחות.
10. חימום בתנור מיקרוגל של משקאות עלול להסתיים בהתפרצות מאוחרת של נוזל רותח, על כן יש להיזהר במיוחד כאשר מטפלים בכלי הקיבול.
11. יש לערבב או לשקשק את תכולתם של בקבוקי האכלה לתינוקות ושל צנצנות מזון מסונן לילדים לאחר החימום ולבדוק את הטמפרטורה לפני הצריכה, על מנת להימנע מכוויות.
12. אין לחמם ביצים בקליפתן או ביצים קשות בתנורי מיקרוגל ומאחר והביצים עלולות להתפוצץ, גם לאחר סיום החימום במיקרוגל.
13. יש לנקות את תנור המיקרוגל באופן תדיר ולהסיר כל שאריות של מזון.
14. אי ניקוי התנור ושמירתו במצב נקי עלולים לגרום להתדרדרות ולקצר את ולהשפיע לרעה על אורך חיי המכשיר ובאופן פוטנציאלי ולגרום למצבים מסוכנים.
15. אין להתקין את המכשיר מאחורי דלת דקורטיבית על מנת למנוע התחממות יתר.
16. יש להשתמש בתנור המיקרוגל עם דלתות ארונית פתוחות.
17. מכשיר חשמלי זה מיועד לשימוש ביתי ולשימושים דומים, למשל:
 - אזורי עובדי המטבח, במשרדים
 - וסביבות עבודה אחרות;
 - על ידי לקוחות במלונות, מוטלים
 - וסביבות מגורים אחרות;
 - משקים חקלאיים;
 - סביבות בסגנון צימרים.
18. תנור המיקרוגל מיועד לחימום של מזון ומשקאות. ייבוש של מזון או בגדים וחימום של פרפידות מתחממות, נעלי בית, ספוגים, מטליות לחות וכדומה עלול לגרום לסיכון לפגיעה, הצתה או דליקה.
19. אין להכניס מכלי מתכת למזון ומשקאות בתהליך הבישול במיקרוגל.
20. אין לנקות את המכשיר בעזרת מכונת ניקוי בקיטור.
21. המכשיר מיועד להפעלה בנפרד, ללא ארונית, או בתוך ארונית.

1. הוראות בטיחות



**נקיטת אמצעי זהירות למנוע
חשיפה אפשרית לעודף אנרגיית
קרינת מיקרוגל**

- (a) אין לנסות ולהפעיל את התנור כאשר הדלת פתוחה מאחר והדבר עלול להביא לחשיפה מזיקה לאנרגיית מיקרוגל. חשוב שלא לשבור או לגרום נזק למנעולי הבטיחות.
- (b) אין להכניס חפץ כלשהו בין קדמת התנור לבין הדלת או לאפשר לכלוך או שאריות חומר ניקוי להצטבר על המשטחים האוטומים.
- (c) **אזהרה:** במידה והדלת או אטמי הדלת ניזוקו, אין להפעיל את התנור עד שיתוקן בידי אדם מוסמך.

נספח

אם המכשיר אינו מתוחזק ברמת ניקיון טובה, עלולים המשטחים שלו להינזק ולקצר את משך החיים של המכשיר ואף לגרום למצבים מסוכנים.

אזהרת הוראות בטיחות חשובה

על מנת להקטין את הסיכון לשריפה, התחשמלות, פציעה לבני אדם או חשיפה יתרה לאנרגיית קרינת מיקרוגל של התנור כאשר אתם משתמשים בתנור המיקרוגל שלכם, נקטו באמצעי זהירות בסיסיים אלה, כולל האמצעים הבאים:

1. קראו ועקבו אחר ההוראות המדויקות: **"נקיטת אמצעי זהירות למניעת חשיפה לכמות גדולה של קרינת מיקרוגל"**.
2. ילדים מעל גיל 8 ומבוגרים בעלי יכולות גופניות, תחושתיות או שכליות מופחתות, או חסרי ניסיון או ידע רשאים להשתמש במכשיר זה אך ורק בהשגחה או שעברו הדרכה על שימוש בטוח במכשיר והם מבינים את הסיכונים הכרוכים בשימוש בו. אין לאפשר לילדים לשחק במכשיר. אין לאפשר לילדים לבצע פעולות של ניקוי ותחזוקה של המכשיר ללא השגחה.
3. יש לשמור את המכשיר ואת הכבל שלו מחוץ להישג ידם של ילדים מתחת לגיל 8.
4. אם כבל ההזנה ניזוק, יש להחליפו באמצעות היצרן, נותן שירות של היצרן או אנשים בעלי הכשרה מתאימה על מנת למנוע סיכונים.

אנא קראו הוראות אלה בתשומת לב רבה לפני השימוש
בתנור המיקרוגל, ושמרו אותן.
אם תעבדו לפי הוראות אלה, התנור ישמש אותכם באמונה במשך
שנים רבות.

שמרו היטב על הוראות אלה

4 -IL	1.הוראות בטיחות
9 -IL	2.תיאור המוצר
10 -IL	3.פאנל בקרה
11 -IL	4.תיקון תקלות
11 -IL	5.מפרט
12 -IL	6.התקנה וחיבור
12 -IL	7.שיקולי איכות הסביבה
13 -IL	8.אחריות של IKEA

TILLREDA

IL

AR

GB



Design and Quality
IKEA of Sweden